

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

**26. CÍM**  
**IGAZGATÁS**

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI**

Az 1. 2. 3. és 5. jogcímcsoport részletezése az XX 01. alcímben található

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
26 01.	A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI				
<b>26 01 01.</b>	<b>A bizottsági adminisztrációban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások</b>	5	94 301 717	87 360 990 <sup>(1)</sup>	87 723 897,80
<b>26 01 02.</b>	<b>A bizottsági adminisztráció területén a külső munkatársakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások és egyéb igazgatási kiadások</b>				
26 01 02 01.	Külső személyzet	5	5 738 283	4 779 089	6 712 621,66
26 01 02 11.	Egyéb igazgatási kiadások	5	18 975 261	18 766 777	19 783 387,10
	26 01 02. jogcímcsoport – Részösszeg		24 713 544	23 545 866	26 496 008,76
<b>26 01 03.</b>	<b>A „Bizottság igazgatása” politikai terület felszerelésével és szolgálataival kapcsolatos kiadások</b>	5	7 106 640	5 863 949	5 681 498,95
<b>26 01 08.</b>	<b>Kísérleti projekt: az adminisztratív terhek minimalizálása</b>	5	2 000 000		
<b>26 01 09.</b>	<b>A Kiadóhivatalnak nyújtott igazgatási támogatás</b>				
26 01 09 01.	Kiadóhivatal	5	80 025 000	80 855 000	81 070 422,53
	26 01 09. jogcímcsoport – Részösszeg		80 025 000	80 855 000	81 070 422,53
<b>26 01 10.</b>	<b>A közösségi jogszabályok egységes szerkezetbe foglalása</b>				
26 01 10 01.	A közösségi jogszabályok egységes szerkezetbe foglalása	5	3 000 000	2 200 000	1 998 674,76
	26 01 10. jogcímcsoport – Részösszeg		3 000 000	2 200 000	1 998 674,76

<sup>(1)</sup> 928 620 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

BIZOTTSÁG  
26. CÍM — IGAZGATÁS

26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
<b>26 01 11.</b>	<b>Az Európai Unió Hivatalos Lapja (L és C sorozat)</b>				
26 01 11 01.	Az Európai Unió Hivatalos Lapja	5	22 960 000	27 000 000	19 995 166,23
	26 01 11. jogcímcsoport – Részösszeg		22 960 000	27 000 000	19 995 166,23
<b>26 01 20.</b>	<b>Európai Személyzeti Felvételi Hivatal</b>	5	23 678 000 (1)	25 154 000	21 897 967,21
<b>26 01 21.</b>	<b>Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal</b>	5	32 692 000	30 929 000	32 308 369,66
<b>26 01 22.</b>	<b>Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal, Brüsszel</b>				
26 01 22 01.	Brüsszeli Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal	5	57 624 000	55 464 000	52 689 440,33
26 01 22 02.	Ingatlanok vásárlása és bérlete Brüsszelben	5	198 270 000	194 400 000	199 389 242,97
26 01 22 03.	Ingatlanokkal kapcsolatos kiadások Brüsszelben	5	64 400 000	53 956 000	61 162 573,96
26 01 22 04.	Felszerelés és bútorok Brüsszelben	5	5 733 000	5 466 000	4 291 454,17
26 01 22 05.	Szolgáltatások és egyéb működési kiadások Brüsszelben	5	7 200 000	7 030 000	6 316 609,83
	26 01 22. jogcímcsoport – Részösszeg		333 227 000	316 316 000	323 849 321,26
<b>26 01 23.</b>	<b>Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal, Luxembourg</b>				
26 01 23 01.	Luxembourg-i Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal	5	23 671 000	23 075 000	21 793 487,61
26 01 23 02.	Ingatlanok vásárlása és bérlete Luxembourgban	5	35 193 000	31 657 000	0,—
26 01 23 03.	Ingatlanokkal kapcsolatos kiadások Luxembourgban	5	11 848 000	11 496 000	11 013 767,73
26 01 23 04.	Felszerelés és bútorok Luxembourgban	5	845 000	780 000	723 519,63
26 01 23 05.	Szolgáltatások és egyéb működési kiadások Luxembourgban	5	742 000	650 000	610 123,04
26 01 23 06.	Az épületek őrzése Luxembourgban	5	6 380 000	6 122 000	5 216 149,24
	26 01 23. jogcímcsoport – Részösszeg		78 679 000	73 780 000	39 357 047,25

(1) 1 667 000 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
<b>26 01 40.</b>	<b>Biztonság</b>				
26 01 40 01.	Biztonság és felügyelet	5	7 766 000	7 016 000	11 951 342,55
26 01 40 02.	Az épületek őrzése Brüsszelben	5	29 640 000	27 900 000	17 955 860,12
	26 01 40. jogcímcsoport – Részösszeg		37 406 000	34 916 000	29 907 202,67
<b>26 01 49.</b>	<b>Automatikusan átvitt igazgatási előirányzatok</b>	5	—	—	0,—
<b>26 01 50.</b>	<b>Személyzeti politika és igazgatás</b>				
26 01 50 01.	Orvosi szolgálat	5	6 131 000	5 530 000	5 251 414,22
26 01 50 02.	Versenyeztetéssel, kiválasztással, munkaerő-toborzással kapcsolatos kiadások	5	3 246 000	3 341 000	2 525 283,20
26 01 50 04.	Intézményközi együttműködés a szociális szférában	5	6 856 000	6 850 000	12 089 357,02
26 01 50 05.	A szén- és acéliparban bekövetkezett balesetek áldozatainak nyújtott támogatás és árvaellátások	5	p.m.	p.m.	0,—
26 01 50 06.	Átmenetileg nemzeti közigazgatási hivatalokhoz, nemzetközi szervezetekhez, illetve állami vagy mágnintézményekhez, továbbá vállalkozásokhoz kirendelt intézményi tisztviselők	5	632 000	950 000	600 000,—
26 01 50 07.	Kártérítés	5	250 000	250 000	1 055 000,—
26 01 50 08.	Egyéb biztosítások	5	30 000	52 000	116 075,32
26 01 50 09.	Nyelvtanfolyamok	5	4 214 000	3 039 000 (1)	3 089 083,55
26 01 50 11.	Európai iskolák: Luxembourg I.	5	21 548 081	21 698 940	20 283 436,—
26 01 50 12.	Európai iskolák: Brüsszel I. (Uccle)	5	19 174 473	17 887 486	18 048 047,—
26 01 50 13.	Európai iskolák: Brüsszel II. (Woluwe)	5	19 066 572	18 005 291	18 009 579,—
26 01 50 14.	Európai iskolák: Brüsszel III. (Ixelles)	5	16 982 636	17 175 367	17 314 773,—
26 01 50 15.	Európai iskolák: München (DE)	5	862 478	1 041 149	920 837,—
26 01 50 16.	Európai iskolák: Varese (IT)	5	9 290 109	8 144 625	8 368 812,—
26 01 50 17.	Európai iskolák: Karlsruhe (DE)	5	4 165 757	3 396 884	4 299 124,—
26 01 50 18.	Európai iskolák: Culham (UK)	5	5 571 131	5 380 773	5 662 274,—

(1) 1 013 000 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

BIZOTTSÁG  
26. CÍM — IGAZGATÁS

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
26 01 50 19.	Európai iskolák: Bergen (NL)	5	4 671 981	5 402 459	6 011 089,—
26 01 50 20.	Európai iskolák: Mol (BE)	5	6 307 937	6 257 630	6 288 313,—
26 01 50 21.	Európai iskolák: Alicante (ES)	5	4 512 488	6 129 951	5 959 779,—
26 01 50 22.	Európai iskolák: Frankfurt am Main (DE)	5	4 309 027	5 118 511	4 183 411,—
26 01 50 23.	Európai iskolák: az Európai Iskolák Igazgatótanácsa Képviselőjének Hivatala (Brüsszel)	5	7 647 791	5 675 886 <sup>(1)</sup>	7 192 497,—
26 01 50 24.	Európai iskolák: Luxembourg II.	5	3 013 695	4 001 242	4 458 029,—
26 01 50 25.	Európai iskolák: Brüsszel IV. (átmenet)	5	2 542 000		
	26 01 50. jogcímcsoport – Részösszeg		151 025 156	145 328 194	151 726 213,31
	<b>26 01. Alcím – Összesen</b>		<b>890 814 057</b>	<b>853 248 999</b>	<b>822 011 790,39</b>

<sup>(1)</sup> 1 807 962 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 01. A bizottsági adminisztrációban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
94 301 717	87 360 990 <sup>(1)</sup>	87 723 897,80
<sup>(1)</sup> 928 620 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.		

## 26 01 02. A bizottsági adminisztráció területén a külső munkatársakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások és egyéb igazgatási kiadások

## 26 01 02 01. Külső személyzet

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
5 738 283	4 779 089	6 712 621,66

## 26 01 02 11. Egyéb igazgatási kiadások

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
18 975 261	18 766 777	19 783 387,10

## 26 01 03. A „Bizottság igazgatása” politikai terület felszerelésével és szolgálataival kapcsolatos kiadások

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
7 106 640	5 863 949	5 681 498,95

## 26 01 08. Kísérleti projekt: az adminisztratív terhek minimalizálása

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 000 000		

## Megjegyzések

Szükség van az új jogszabályok nyomon követésére és a régiak értékelésére. A kísérleti projektnek egy többéves projektet kell életre hívnia azzal a céllal, hogy egy olyan kisebb szervezetet hozzon létre, amely politikailag közömbös, független és nem a javasolt jogszabályok szakpolitikai célkitűzéseit vizsgálja, hanem kizárólag az adott jogszabályjavaslatok miatt keletkező adminisztratív terhekre összpontosít.

E szervezetnek továbbá át kellene tekintenie azt, hogy a Bizottság hogyan kezeli az adminisztratív terhek lehető legalacsonyabb szinten tartására vonatkozó feladatát a tervezett jogszabályok keretén és célkitűzésein belül.

A szervezetnek ezenkívül azt is vizsgálnia kell, hogy a tervezett jogszabály indokolásában az adminisztratív terhekkel kapcsolatos következményeket milyen mértékben vizsgálták meg, illetve, hogy a javasolt szabályozás szakpolitikai céljainak megvalósítása érdekében a Bizottság arra törekedett-e, hogy a legkisebb terhekkel járó megoldást válassza.

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 08.** (folytatás)*Jogalap*

Kísérleti projekt az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 49. cikkének (6) bekezdése értelmében (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

**26 01 09. A Kiadóhivatalnak nyújtott igazgatási támogatás**

## 26 01 09 01. Kiadóhivatal

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
80 025 000	80 855 000	81 070 422,53

*Megjegyzések*

Az elkülönített összeg megfelel a Kiadóhivatal számára rendelkezésre álló előirányzatoknak, amint az ebben az alcímben található kiadások kimutatása e részéhez csatolt II. melléklet részletesen kifejti.

A Hivatal költségkönyvelési előrejelzéseinek alapján, az egyes intézmények számára végzett szolgáltatásainak a költsége az alábbiak szerint alakul:

Parlament	7 570 441
Tanács	7 122 296
Bizottság	55 713 962
Bíróság	2 648 854
Számvevőszék	1 128 364
Európai Gazdasági és Szociális Bizottság	1 056 341
Régiók Bizottsága	640 206
Egyéb	4 145 336
	Végösszeg 80 025 800

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslött összege 6 652 800 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadóhivatalának felállításáról szóló, 1969. január 16-i 69/13/Euratom, ESZAK, EGK határozat (HL L 13., 1969.1.18., 19. o.) és különösen annak 5. és 7. cikke.

Az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, a Bíróság, a Számvevőszék, a Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Bizottsága 2000. július 20-i határozata az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványai Hivatalának szervezetéről és működéséről (HL L 183., 2000.7.22., 12. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) és különösen annak 171–175. cikke.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 10. A közösségi jogszabályok egységes szerkezetbe foglalása

## Megjegyzések

Ez az előirányzat a Közösség okmányai egységes szerkezetbe foglalásával és a közvélemény számára minden formában és minden kiadványhordozó eszközön, egységes szerkezetbe foglalt közösségi okmányban, az Európai Unió minden hivatalos nyelvében való rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 100 euro.

## 26 01 10 01. A közösségi jogszabályok egységes szerkezetbe foglalása

## Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 000 000	2 200 000	1 998 674,76

## Megjegyzések

Ez az előirányzat a Közösség okmányai egységes szerkezetbe foglalásával és a közvélemény számára minden formában és minden kiadványhordozó eszközön, egységes szerkezetbe foglalt közösségi okmányban, az Európai Unió minden hivatalos nyelvében való rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 0 euro.

## Jogalap

1992. decemberi edinburghi Európai Tanács (SN/456/92, az A. rész 3. melléklete, 5. o.).

A szubszidiaritás és arányosság elvének megvalósításáról, az egyszerűsítésről és egységesítésről szóló, 1993. októberi, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött intézményközi megállapodás.

Az Amszterdami Szerződéshez csatolt nyilatkozat a közösségi jogszabályok szövegezésének minőségéről.

## 26 01 11. Az Európai Unió Hivatalos Lapja (L és C sorozat)

## 26 01 11 01. Az Európai Unió Hivatalos Lapja

## Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
22 960 000	27 000 000	19 995 166,23

## Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Unió Hivatalos Lapja minden formában – beleértve a terjesztést – történő kiadása költségének a fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 2 800 000 euro.

## Jogalap

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés és különösen annak 254. cikke.

A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.) módosított, az Európai Gazdasági Közösség által használandó nyelvek meghatározásáról szóló, 1958. április 15-i 1. sz. tanácsi rendelet (HL 17., 1958.10.6., 385/58. o.).

A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.) módosított, az Európai Közösségek Hivatalos Lapjának létrehozásáról szóló, 1958. szeptember 15-i tanácsi határozat (HL 17., 1958.10.6., 390/58. o.).

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 11.** (folytatás)

## 26 01 11 01. (folytatás)

Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala felállításáról szóló, 1969. január 16-i 69/13/Euratom, ESZAK, EGK határozat (HL L 13., 1969.1.18., 19. o.), valamint az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, a Bíróság, a Számvevőszék, a Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Bizottságának 2000. július 20-i 2000/459/EK, ESZAK, Euratom határozata az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványai Hivatalának szervezéséről és működéséről (HL L 183., 2000.7.22., 12. o.)

**26 01 20. Európai Személyzeti Felvételi Hivatal**

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
23 678 000 (*)	25 154 000	21 897 967,21
(*) 1 667 000 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.		

Megjegyzések

A fenti összeg megfelel az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal számára rendelkezésre álló előirányzatoknak, amint az ebben az alcímben található kiadások kimutatása e részéhez csatolt IV. melléklet részletesen kifejti.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslét összege 10 000 euro.

Jogalap

Az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, a Bíróság, a Számvevőszék, a Gazdasági és Szociális Bizottság, a Régiók Bizottsága és az európai ombudsman 2000. július 25-i 2002/620/EK határozata az Európai Közösségek Személyzeti Felvételi Hivatalának létrehozásáról (HL L 197., 2002.7.26., 53. o.).

**26 01 21. Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal**

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
32 692 000	30 929 000	32 308 369,66

Megjegyzések

Az elkülönített összeg megfelel a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal számára rendelkezésre álló előirányzatoknak, amint az ebben az alcímben található kiadások kimutatása e részéhez csatolt V. melléklet részletesen kifejti.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslét összege 1 100 000 euro.

Jogalap

A Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal létrehozásáról szóló, 2002. november 6-i 2003/522/EK bizottsági határozat (HL L 183., 2003.7.22., 30. o.).

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

26 01 22. **Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal, Brüsszel**

## 26 01 22 01. Brüsszeli Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
57 624 000	55 464 000	52 689 440,33

Megjegyzések

Korábbi 26 01 22. jogcímcsoport

Az elkülönített összeg megfelel a brüsszeli Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal számára rendelkezésre álló előirányzatoknak, amint az ebben az alcímben található kiadások kimutatása e részéhez csatolt VI. melléklet részletesen kifejti.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 340 000 euro.

Jogalap

A brüsszeli Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal létrehozásáról szóló, 2002. november 6-i 2003/523/EK bizottsági határozat (HL L 183., 2003.7.22., 35. o.).

## 26 01 22 02. Ingatlanok vásárlása és bérlete Brüsszelben

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
198 270 000	194 400 000	199 389 242,97

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 01. aljogcím (részben)

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgál:

- a használt épületek vagy épületrészek bérleti díja és területbérleti díja, valamint a konferenciatermek, raktárhelyiségek, garázsok és parkolóhelyek bérleti díja,
- az épületek megvásárlásával vagy lízingjével kapcsolatos költségek,
- az épületek építése.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokból származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 2 500 000 euro.

Jogalap

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 22.** (folytatás)

26 01 22 03. Ingtalanokkal kapcsolatos kiadások Brüsszelben

Szám adatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tény adatok
64 400 000	53 956 000	61 162 573,96

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 02. aljocím (részben)

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- az intézmények által igénybe vett épületekkel vagy épületrészekkel kapcsolatos biztosítási díjak fizetése,
- víz-, gáz-, elektromosáram- és fűtési díjak,
- a helyiségek, liftek, központi fűtési és légkondicionáló berendezések stb. jelenlegi szerződések alapján számított fenntartási költségei; rendszeres takarítási költségek, beleértve a karbantartási, tisztító-, mosási és vegytisztításra használt szereket stb.; az újrafestés költségei, valamint a karbantartó műhelyek által használt alkatrészek és felszerelések költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a hulladék szelektív kezelésével, tárolásával és elhelyezésével kapcsolatos költségek,
- az épületek felújítása, pl. a felosztás megváltoztatása, a technikai berendezések megváltoztatása és más speciális munkák, pl. zárjavítás, elektromos berendezések, vízvezeték javítása, festés, padlóburkolás stb., valamint a berendezésekhez kapcsolódó kábelezés megváltoztatásával járó költségek és a szükséges felszerelés költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a dolgozók munkahelyi egészségvédelmével és biztonságával kapcsolatos költségek, különösen a tűzvédelmi felszerelések megvásárlásával, bérlésével és karbantartásával járó költségek, a tűzjelzők cseréjével és a hatósági ellenőrzésekkel járó költségek (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- az épületek megvásárlását, bérlését vagy építését megelőző jogi, pénzügyi és műszaki konzultációk díjai,
- az épületekkel járó egyéb kiadások, különösen a bérelt irodaházak menedzsmentköltségei, a helyiségek állapotfelmérésével járó költségek, valamint a közműdíjak (utcatakarítás és karbantartás, szemétszállítás stb.),
- a helyiségekkel kapcsolatos nagyobb felújítások műszaki tanácsadásának díjai.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímelek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokból származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. E bevétel becsült összege 107 000 euro.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 100 000 euro.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 22. (folytatás)

## 26 01 22 03. (folytatás)

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01 22 04. Felszerelés és bútorok Brüsszelben

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
5 733 000	5 466 000	4 291 454,17

*Megjegyzések*

Korábbi XX 01 03 01 03. aljogcím (részben)

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- a műszaki felszerelések és berendezések megvásárlásával, bérletével vagy lízingjével, karbantartásával, javításával, beszerelésével és felújításával járó költségek és különösen:
  - dokumentumok bármely formában (papír, elektronikus média stb.) történő elkészítésére, reprodukálására és archiválására szolgáló berendezések (beleértve a fénymásoló gépeket is),
  - audiovizuális, könyvtári és tolmácsberendezések (a szinkrontolmácsolási berendezésekhez szükséges fülkék, headsetek és kapcsolóegységek),
  - konyhai felszerelések és éttermi berendezések,
  - az épület-karbantartó műhelyek működéséhez szükséges különféle szerszámok,
  - a fogyatékkal élő hivatalnokok számára szükséges felszerelések,
  - valamint az ilyen felszerelésekkel kapcsolatos vizsgálatok, dokumentáció és képzés (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- járművek vásárlása, bérlete, fenntartása és javítása, különösen:
  - új járművek vásárlása,
  - olyan járművek cseréje, amelyek az adott évben elérik azt az összes megtett kilométer-mennyiséget, amely indokoltá teszi a cserét,
  - rövid vagy hosszú távú autóbérlés költsége, ha az igények meghaladják a rendelkezésre álló járműállomány kapacitását,
  - a hivatali járművek karbantartásával, javításával és biztosításával járó költségek (üzemanyag, különféle olajok, gumik, gumibelső, egyéb felszerelések, alkatrészek, szerszámok stb.),
  - különféle típusú biztosítások (különösen a kötelező biztosítások és a lopás elleni biztosítások), valamint a költségvetési rendelet 75. cikkében hivatkozott biztosítási költségek,

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 22.** (folytatás)

## 26 01 22 04. (folytatás)

- a lakóhely és a munkahely közötti tömegközlekedés éves költségének, a tömegközlekedési jegyeknek (vonaljegy és ún. „business pass”) legfeljebb 50 %-ban történő visszatérítése, ingyenes hozzáférés a bizottsági épületek közötti, illetve a bizottsági és nyilvános épületek (pl. repülőtér) közötti mobilitást célzó tömegközlekedési járatokhoz, kerékpár-szolgáltatás és tömegközlekedés igénybevételét, valamint a bizottsági személyzet mobilitását ösztönző minden egyéb eszköz, a szolgálatteljárati gépkocsik kivételével.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásból származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. E bevétel becsült összege 13 000 euro.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 800 000 euro.

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01 22 05. Szolgáltatások és egyéb működési kiadások Brüsszelben

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
7 200 000	7 030 000	6 316 609,83

*Megjegyzések**Korábbi XX 01 03 01 04. aljogcím (részben)*

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- a berendezések, a bútorok és az irodai felszerelés költöztetésével, átszervezésével és kezelésével (átvételével, tárolásával és szállításával) járó kiadások,
- egyéb működési kiadások, mint például:
  - a papír, a borítékok, az irodai felszerelések, valamint a sokszorosításhoz szükséges felszerelések, valamint a külső szolgáltató által végzett nyomtatások költsége,
  - légi úton, tengeri úton vagy vasúton, illetve a Bizottság belső postahálózatán továbbított hagyományos levelek, jelentések és publikációk, postai és egyéb csomagok posta- és szállítási költsége.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 22.** (folytatás)

## 26 01 22 05. (folytatás)

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokból származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. E bevétel becsült összege 12 000 euro.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 5 000 euro.

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

**26 01 23. Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal, Luxembourg**

## 26 01 23 01. Luxembourgi Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
23 671 000	23 075 000	21 793 487,61

*Megjegyzések**Korábbi 26 01 23. jogcímcsoport*

Az elkülönített összeg megfelel a luxembourgi Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal számára rendelkezésre álló előirányzatoknak, amint az ebben az alcímben található kiadások kimutatása e részéhez csatolt VII. melléklet részletesen kifejti.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 3 000 euro.

*Jogalap*

A luxembourgi Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal létrehozásáról szóló, 2002. november 6-i 2003/524/EK bizottsági határozat (HL L 183., 2003.7.22., 40. o.).

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 23.** (folytatás)

## 26 01 23 02. Ingatlanok vásárlása és bérlete Luxembourgban

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
35 193 000	31 657 000	0,—

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 01. aljocím (részben)

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- a használt épületek vagy épületrészek bérleti díja és területbérleti díja, valamint a konferenciatermek, raktárhelyiségek, garázsok és parkolóhelyek bérleti díja,
- az épületek megvásárlásával vagy lízingjével kapcsolatos költségek,
- az épületek építése.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokból származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. E bevétel becsült összege 59 000 euro.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 000 euro.

Jogalap

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01 23 03. Ingatlanokkal kapcsolatos kiadások Luxembourgban

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
11 848 000	11 496 000	11 013 767,73

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 02 aljocím (részben)

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgál:

- az intézmények által igénybe vett épületekkel vagy épületrészekkel kapcsolatos biztosítási díjak fizetése,
- víz-, gáz-, elektromosáram- és fűtési díjak,
- a helyiségek, liftek, központi fűtési és légkondicionáló berendezések stb. jelenlegi szerződések alapján számított fenntartási költségei; rendszeres takarítási költségek, beleértve a karbantartási, tisztító-, mosási és vegytisztításra használt szereket stb.; az újrafestés költségei, valamint a karbantartó műhelyek által használt alkatrészek és felszerelések költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 23. (folytatás)

## 26 01 23 03. (folytatás)

- a hulladék szelektív kezelésével, tárolásával és elhelyezésével kapcsolatos költségek,
- az épületek felújítása, pl. a felosztás megváltoztatása, a technikai berendezések megváltoztatása és más speciális munkák, pl. zárjavítás, elektromos berendezések, vízvezeték javítása, festés, padlóburkolás stb., valamint a berendezésekhez kapcsolódó kábelezés megváltoztatásával járó költségek és a szükséges felszerelés költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a dolgozók munkahelyi egészségvédelmével és biztonságával kapcsolatos költségek, különösen a tűzvédelmi felszerelések megvásárlásával, bérletével és karbantartásával járó költségek, a tűzjelzők cseréjével és a hatósági ellenőrzésekkel járó költségek (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- az épületek megvásárlását, bérletét vagy építését megelőző jogi, pénzügyi és műszaki konzultációk díjai,
- az épületekkel járó egyéb kiadások, különösen a bérelt irodaházak menedzsmentköltségei, a helyiségek állapotfelmérésével járó költségek, valamint a közműdíjak (utcatakarítás és karbantartás, szemétszállítás stb.),
- a helyiségekkel kapcsolatos nagyobb felújítási műveletek műszaki tanácsadási díjai.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímekek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokból származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. E bevétel becsült összege 20 000 euro.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 150 000 euro.

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 23.** (folytatás)

## 26 01 23 04. Felszerelés és bútorok Luxembourgban

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
845 000	780 000	723 519,63

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 03. aljogcím (részben)

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- a műszaki felszerelések és berendezések megvásárlásával, bérletével vagy lízingjével, karbantartásával, javításával, beszerelésével és felújításával járó költségek és különösen:
  - dokumentumok bármely formában (papír, elektronikus média stb.) történő elkészítésére, reprodukálására és archiválására szolgáló berendezések (beleértve a fénymásoló gépeket is),
  - audiovizuális, könyvtári és tolmácsberendezések (a szinkrontolmácsolási berendezésekhez szükséges fülkék, headsetek és kapcsolóegységek),
  - konyhai felszerelések és éttermi berendezések,
  - az épület-karbantartó műhelyek működéséhez szükséges különféle szerszámok,
  - a fogyatékkal élő hivatalnokok számára szükséges felszerelések,
  - valamint az ilyen felszerelésekkel kapcsolatos vizsgálatok, dokumentáció és képzés (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- járművek vásárlása, bérlete, fenntartása és javítása, különösen:
  - új járművek vásárlása,
  - olyan járművek cseréje, amelyek az adott évben elérik azt az összes megtett kilométer-mennyiséget, amely indokoltá teszi a cserét,
  - rövid vagy hosszú távú autóbérlés költsége, ha az igények meghaladják a rendelkezésre álló járműállomány kapacitását,
  - a hivatali járművek karbantartásával, javításával és biztosításával járó költségek (üzemanyag, különféle olajok, gumik, gumibelső, egyéb felszerelések, alkatrészek, szerszámok stb.),
  - különféle típusú biztosítások (különösen a kötelező biztosítások és a lopás elleni biztosítások), valamint a költségvetési rendelet 75. cikkében hivatkozott biztosítási költségek.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 25 000 euro.

Jogalap

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 23. (folytatás)

## 26 01 23 04. (folytatás)

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01 23 05. Szolgáltatások és egyéb működési kiadások Luxembourgban

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
742 000	650 000	610 123,04

*Megjegyzések*

*Korábbi XX 01 03 01 04. aljocím (részben)*

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgál:

- a berendezések, a bútorok és az irodai felszerelés költöztetésével, átszervezésével és kezelésével (átvételével, tárolásával és szállításával) járó kiadások,
- egyéb működési kiadások, mint például:
  - a papír, a borítékok, az irodai felszerelések, valamint a sokszorosításhoz szükséges felszerelések, valamint a külső szolgáltató által végzett nyomtatások költsége,
  - légi úton, tengeri úton vagy vasúton, illetve a Bizottság belső postahálózatán továbbított hagyományos levelek, jelentések és publikációk, postai és egyéb csomagok posta- és szállítási költsége.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 25 000 euro.

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 23.** (folytatás)

26 01 23 06. Az épületek őrzése Luxembourgban

Szám adatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
6 380 000	6 122 000	5 216 149,24

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 02. aljogcím (részben)

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- a használt épületek vagy épületrészek bérleti díja és területbérleti díja, valamint a konferenciatermek, raktárhelyiségek, garázsok és parkolóhelyek bérleti díja,
- az épületek megvásárlásával vagy lízingjével kapcsolatos költségek,
- az épületek építése,
- az intézmények által igénybe vett épületekkel vagy épületrészekkel kapcsolatos biztosítási díjak fizetése,
- víz-, gáz-, elektromosáram- és fűtési díjak,
- a helyiségek, liftek, központi fűtési és légkondicionáló berendezések stb. jelenlegi szerződések alapján számított fenntartási költségei; rendszeres takarítási költségek, beleértve a karbantartási, tisztító-, mosási és vegytisztításra használt szereket stb.; az újrafestés költségei, valamint a karbantartó műhelyek által használt alkatrészek és felszerelések költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a hulladék szelektív kezelésével, tárolásával és elhelyezésével kapcsolatos költségek,
- az épületek felújítása, pl. a felosztás megváltoztatása, a technikai berendezések megváltoztatása és más speciális munkák, pl. zárjavítás, elektromos berendezések, vízvezeték javítása, festés, padlóburkolás stb., valamint a berendezésekhez kapcsolódó kábelezés megváltoztatásával járó költségek és a szükséges felszerelés költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a személyek és vagyontárgyak fizikai és testi védelmével kapcsolatos kiadások, különösen az épületek őrzésére, a biztonsági berendezések karbantartására vonatkozó szerződések és kisebb berendezések megvásárlásával járó költségek (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a dolgozók munkahelyi egészségvédelmével és biztonságával kapcsolatos költségek, különösen a tűzvédelmi felszerelések megvásárlásával, bérlésével és karbantartásával járó költségek, a tűzjelzők cseréjével és a hatósági ellenőrzésekkel járó költségek (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- az épületek megvásárlását, bérlését vagy építését megelőző jogi, pénzügyi és műszaki konzultációk díjai,
- az épületekkel járó egyéb kiadások, különösen a bérelt irodaházak menedzsmentköltségei, a helyiségek állapotfelmérésével járó költségek, valamint a közműdíjak (utcatakarítás és karbantartás, szemétszállítás stb.),

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 23. (folytatás)

## 26 01 23 06. (folytatás)

- a helyiségekkel kapcsolatos nagyobb felújítások műszaki tanácsadásának díjai,
- a műszaki felszerelések és berendezések megvásárlásával, bérlésével vagy lízingjével, karbantartásával, javításával, beszerelésével és felújításával járó költségek és különösen:
  - dokumentumok bármely formában (papír, elektronikus média stb.) történő elkészítésére, reprodukálására és archiválására szolgáló berendezések (beleértve a fénymásoló gépeket is),
  - audiovizuális, könyvtári és tolmácsberendezések (a szinkrontolmácsolási berendezésekhez szükséges fülkék, headsetek és kapcsolóegységek),
  - konyhai felszerelések és éttermi berendezések,
  - az épület-karbantartó műhelyek működéséhez szükséges különféle szerszámok,
  - a fogyatékkal élő hivatalnokok számára szükséges felszerelések,
  - valamint az ilyen felszerelésekkel kapcsolatos vizsgálatok, dokumentáció és képzés (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- a bútorok vásárlása, bérlése, karbantartása és javítása, különösen:
  - irodai és speciális bútorok vásárlása, beleértve az ergonómikus bútorokat, az archiváláshoz szükséges polcokat stb.,
  - az elhasznált és törött bútorok cseréje,
  - a könyvtárak számára szükséges speciális felszerelések (indexkártyák, polcok, katalógus egységek stb.),
  - büfék és éttermek által használt speciális felszerelések,
  - bútorok bérlése,
  - bútorok karbantartási és javítási költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- járművek vásárlása, bérlése, fenntartása és javítása, különösen:
  - új járművek vásárlása,
  - olyan járművek cseréje, amelyek az adott évben elérik azt az összes megtett kilométer-mennyiséget, amely indokolttá teszi a cserét,
  - rövid vagy hosszú távú autóbérlés költsége, ha az igények meghaladják a rendelkezésre álló járműállomány kapacitását,
  - a hivatali járművek karbantartásával, javításával és biztosításával járó költségek (üzemanyag, különféle olajok, gumik, gumibelső, egyéb felszerelések, alkatrészek, szerszámok stb.),
  - különféle típusú biztosítások (különösen a kötelező biztosítások és a lopás elleni biztosítások), valamint a költségvetési rendelet 75. cikkében hivatkozott biztosítási költségek,
- munkaeszközökkel járó kiadások, különösen:
  - munkaruházat vásárlása a portások és sofőrök részére,
  - az üzemi dolgozók, valamint a rossz vagy hideg időjárás, rendkívüli elhasználódás vagy szennyeződés elleni védekezést igénylő munkát végzők munkaruházatának megvásárlásával és tisztásával járó költségek,
  - a 89/391/EGK és a 90/270/EGK tanácsi irányelvek alapján szükséges felszerelés megvásárlásával vagy költségtérítéssel járó kiadások,

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 23.** (folytatás)

## 26 01 23 06. (folytatás)

- a berendezések, a bútorok és az irodai felszerelés költöztetésével, átszervezésével és kezelésével (átvételével, tárolásával és szállításával) járó kiadások,
- egyéb működési kiadások, mint például:
  - az épületek telekommunikációs berendezésekkel történő felszerelésével járó kiadások, különösen a kapcsoló- és elosztóközpontok, audioberendezések, videokonferenciákhoz szükséges berendezések, belső és mobiltelefon-rendszerek beszerzésével, bérletével, beszerelésével és karbantartásával járó költségek, valamint az adathálózatokkal kapcsolatos kiadások (felszerelés és karbantartás), valamint a kapcsolódó szolgáltatásokkal (irányítás, támogatás, dokumentáció, beszerelés, eltávolítás) kapcsolatos kiadások,
  - számítógép-terminálok, miniszámítógépek, perifériák, kapcsolóeszközök és az ezekhez szükséges szoftverek beszerzésével, bérletével vagy lízingjével kapcsolatos kiadások,
  - az információk nyomtatott formában történő prezentációjához szükséges berendezések, pl. nyomtatók, faxgépek, fénymásolók, szkennerek és mikromásolók beszerzésével, bérletével vagy lízingjével kapcsolatos kiadások,
  - írógépek, szövegszerkesztők vagy bármely más elektronikus irodai felszerelés beszerzésével, bérletével vagy lízingjével kapcsolatos kiadások,
  - az ilyen berendezések beszerelésével, konfigurációjával, karbantartásával, dokumentációjával és alkatrész-ellátásával kapcsolatos kiadások,
  - az Európa honlap fejlesztésének és használatának finanszírozásával járó kiadások: az Európa valamennyi európai intézmény közös szervere, amely Európa valamennyi állampolgára számára lehetővé teszi, lakóhelyüktől függetlenül, hogy az Európai Unió céljaira, intézményi szerkezetére, jelenlegi politikáira és azok megvalósítására vonatkozóan teljes körű információkhoz jussanak az interneten keresztül. Célja továbbá, hogy egy postaládát biztosítson a polgárok számára, amelyen keresztül a különböző intézményekkel kommunikálni tudnak. Megfelelő időben az érintett szervezeti egységek jelentést küldenek az Európai Parlament részére az Európa honlap működéséről, beleértve az intézményközi oldalakat is, valamint a postaláda működéséről és azok szerepéről abban, hogy segítséget nyújtsanak az Európai Parlament tagjainak a polgárokkal való kommunikációban (tényszerű információk),
  - az éttermek, kávézók és büfék üzemeltetési kiadásai, különösen a felszerelések karbantartási költségei, valamint a különböző ellátmányok beszerzési költsége, az átalakítással és a felszerelések megújításával kapcsolatos kiadások, valamint az átalakítással és felújítással kapcsolatos olyan jelentős kiadások, amelyeket egyértelműen meg kell különböztetni a felszerelések és az ellátmány átalakításával, javításával és megújításával járó kiadásoktól,
  - a Bizottság Intracomm nevű intranetoldalának létrehozásával és fejlesztésével, valamint a *Commission en direct* című hetilap megjelentetésével kapcsolatos kiadások,
  - az elektronikus információs szolgáltatásokhoz és a külső adatbázisokhoz való hozzáférés és előfizetés költségei, valamint az elektronikus média (CD ROM-ok stb.) beszerzési költségei,
  - az ilyen információkhoz való hozzáféréshez szükséges képzés és támogatás költségei,
  - a papír, a borítékok, az irodai felszerelések, valamint a sokszorosításhoz szükséges felszerelések, valamint a külső szolgáltató által végzett nyomtatások költsége,
  - légi úton, tengeri úton vagy vasúton, illetve a Bizottság belső postahálózatán továbbított hagyományos levelek, jelentések és publikációk, postai és egyéb csomagok posta- és szállítási költsége,
  - a kábeles vagy rádiókommunikáció (vezetékes és mobiltelefonok, telex, telegráf, televízió, telekonferencia és videokonferencia) előfizetési és egyéb költségei, az adattovábbító hálózatok, telematikusszolgáltatások stb. költségei, valamint a telefonkönyvek beszerzésével kapcsolatos kiadások,
  - az épületen belüli telefon- és számítógép-hálózat, valamint a közösségi hivatalok oldalai közötti nemzetközi átviteli vonalak költségei,

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 23. (folytatás)

## 26 01 23 06. (folytatás)

- a számítógépes berendezésekkel és szoftverekkel kapcsolatos műszaki és logisztikai támogatás, képzés és egyéb általános érdekű tevékenység, az általános számítógépes oktatás, a nyomtatott, elektronikus stb. formában rendelkezésre álló technikai dokumentáció előfizetése, a külső működésirányító személyzet, irodai szolgáltatások, a nemzetközi szervezeti tagság stb., a számítógépes berendezések és szoftverek biztonságára és minőségbiztosítására vonatkozó vizsgálatok költségei,
- a Számítógépes Központ alábbi kiadásai:
  - számítógépek, perifériák és szoftverek beszerzése, bérlete vagy lízingje a Számítógépes Központ számára, valamint a háttérberendezések költségei,
  - az e berendezésekre vonatkozó karbantartás, támogatás, vizsgálatok, dokumentáció, képzés és ellátás, valamint a külső működésirányító személyzet,
  - a Számítógépes Központ működéséhez szükséges szoftverek kifejlesztése és karbantartása szerződés alapján.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével (amelyekre vonatkozóan a kiadások a 16 01 03 02. jogcím alatt vannak feltüntetve).

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA államok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásból származó bevétel lehetővé teszi kiegészítő előirányzatok beállítását az érintett költségvetési fejezetekbe, a költségvetési rendelet alapján. Az ilyen árbevétel becsült összege 760 000 euro.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 3 398 000 euro.

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 40. Biztonság

Megjegyzések

Új jogcímcsoport

## 26 01 40 01. Biztonság és felügyelet

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
7 766 000	7 016 000	11 951 342,55

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 02 aljogcím (részben)

Ez az előirányzat az épületeknek a személyek és javak fizikai és anyagi biztonságával kapcsolatos berendezési költségeinek – különösen műszaki felszerelések és berendezések megvásárlásával, bérletével vagy lízingjével, karbantartásával, javításával, beszerelésével és felújításával járó költségeinek – fedezésére szolgál (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket).

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 50 000 euro.

Jogalap

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01 40 02. Az épületek őrzése Brüsszelben

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
29 640 000	27 900 000	17 955 860,12

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 02. aljogcím (részben)

Ez az előirányzat a Bizottság által használt épületek őrszolgálatával, felügyeletével, belépés-ellenőrzésével és egyéb kapcsolódó szolgáltatásokkal kapcsolatos költségeinek fedezésére szolgál (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket).

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 40.** (folytatás)

## 26 01 40 02. (folytatás)

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével (amelyekre vonatkozóan a kiadások a 16 01 03 02. jogcím alatt vannak feltüntetve).

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 50 000 euro.

*Jogalap*

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

**26 01 49. Automatikusan átvitt igazgatási előirányzatok***Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
—	—	0,—

*Megjegyzések*

Ez a jogcímcsoport a költségvetési rendelet 9. cikkének (4) bekezdésével összhangban az automatikusan áthozott igazgatási előirányzatok befogadására szolgál, amelyek a költségvetés politikai területek szerint lebontott fejezeteinek felelnek meg.

**26 01 50. Személyzeti politika és igazgatás**

## 26 01 50 01. Orvosi szolgálat

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
6 131 000	5 530 000	5 251 414,22

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- orvosi díjak, valamint az éves ellenőrzések és a felvételt megelőző vizsgálatok költségei (speciális vizsgálatok, elemzések stb.), fogyóeszközök (kötések, gyógyszerek stb.), speciális berendezés és szerelvények, valamint a Rokkantsági Bizottság igazgatási költségei,
- felvételt megelőző orvosi vizsgálatok költségei a gyermekgondozó központok kisegítői számára,
- a sugárzásnak kitett személyzet egészségügyi kontrollvizsgálatának költsége.

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 50.** (folytatás)

## 26 01 50 01. (folytatás)

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslült összege 140 000 euro.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével, amelyekre vonatkozóan a kiadások a 16 01 03 03. jogcím alatt vannak feltüntetve.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés és különösen annak III. fejezete.

Nemzeti jogszabályok a fő szabványokról.

## 26 01 50 02. Versenyeztetéssel, kiválasztással, munkaerő-toborzással kapcsolatos kiadások

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 246 000	3 341 000	2 525 283,20

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- sikeres jelöltek felvételi interjúkra és orvosi vizsgálatokra való meghívásának a költségei,
- vezetői posztokra történő felvételekkel és válogatással kapcsolatos költségek,
- a versenyvizsgákon és kiválasztásokon részt vevő tisztviselők és küldöttek meghívásának költségei.

Figyelembe kell venni, hogy az e sorhoz tartozó előirányzat nem fedezi az alkalmazottakra vonatkozó kiadásokat abban az esetben, ha e kiadásokat a különböző címek 01 04. és 01 05. jogcímcsoportjaihoz tartozó előirányzatokból fedezik.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslült összege 50 000 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

## 26 01 50 04. Intézményközi együttműködés a szociális szférában

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
6 856 000	6 850 000	12 089 357,02

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- a Bizottság intranethonlapja (*IntraComm*), valamint a házon belüli hetilap, a *Commission en direct* kidolgozásának és fejlesztésének költségei,
- a kommunikáció és belső tájékoztatás egyéb költségei, ideértve a reklámkampányokat is,
- az éttermekben, műhelyekben és raktárakban Luxembourgban és Isprában dolgozó ideiglenes személyzet és privát jogi státusú személyzet,

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 50.** (folytatás)

## 26 01 50 04. (folytatás)

- a Bizottság hivatalai által üzemeltetett iskola utáni gyermekgondozó központokban, üdülőközpontokban és szabadtéri központokban dolgozó ideiglenes személyzet,
- reprodukciós munka, ami nem végezhető házon belül, és ki kell adni,
- a rendes ápolókat és az óvodák/bölcsődék gyermekgondozóit helyettesítő, magánjogi szerződéssel dolgozó alkalmazottak költsége,
- pihenőközpont, kulturális tevékenységek, személyzeti kluboknak nyújtott szubvenciók, sportközpontok vezetése és azok külön berendezési költségeinek egy része,
- a különféle nemzetiségű alkalmazottak közötti szociális kapcsolatok fejlesztésének és az alkalmazottak és családjaik integrációjának előmozdítását célzó, valamint az alkalmazásban álló személyzet és családjaik igényeit kielégítő preventív projektekre irányuló kezdeményezések,
- a személyzet tagjai által teljesített kiadásokhoz való hozzájárulás olyan tevékenységek esetében, mint a házi kisegítők, a jogi tanácsadás, gyermekek szabadterei központjai, nyelv- és művészeti tanfolyamok,
- az új hivatalnokok és egyéb személyzet, valamint családjaik fogadásával kapcsolatos költségek és a személyzetnek lakásügyekben nyújtott támogatás,
- természetbeni segítséggel kapcsolatos kiadások, amelyeket egy hivatalnok, egy volt hivatalnok vagy egy elhunyt hivatalnok túlélő családtagjai kaphatnak, ha különösen nehéz körülmények között élnek,
- egyes kisgyermekgondozó központok és egyéb bölcsődék és gyermekgondozó létesítmények bizonyos kiadásai; a szülők hozzájárulásaiból származó bevétel újrafelhasználható,
- a tisztviselők elismerését célzó intézkedésekkel kapcsolatos kiadások és különösen a húsztiszviselőknek járó érdemérem költsége, valamint a nyugdíjba vonulást kísérő ajándék,
- a közösségi nyugdíjak kedvezményezettjei és jogosultjai részére, valamint bármely különösen nehéz körülmények között élő túlélő eltartottak részére történő specifikus kifizetések,
- preventív projektek finanszírozása a volt személyzet speciális igényeinek a kielégítésére az Európai Unió különböző országaiban és hozzájárulások a volt személyzetet tömörítő társulásoknak.

Fogyatékkal élők támogatási politikájával kapcsolatban, az alábbi kategóriákban:

- aktív foglalkoztatásban lévő tisztviselők és egyéb alkalmazottak,
- aktív alkalmazásban lévő hivatalnokok és ideiglenes személyzet házastársai,
- az Európai Közösségek személyzeti szabályzata rendelkezéseinek értelmében vett minden eltartott gyermek,

a költségvetésben elkülönített összeg határain belül, és miután az állandó lakóhely szerinti vagy a származási országban nyújtott juttatásokra vonatkozó igényeket benyújtották, ez az előirányzat fedez minden kellően alátámasztott nem orvosi jellegű kiadást, ami szükséges, és ami a fogyatékoság jellegéből adódik.

Ez az előirányzat olyan iskolás gyermekek bizonyos kiadásainak fedezésére szolgál, akik elháríthatatlan pedagógiai okokból nem vagy már nem nyerhetnek bejutást Európai Iskolába, vagy valamelyik szülő munkájának a helye miatt (külső irodák) nem járhatnak Európai Iskolába.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Ez az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével, amelyekre vonatkozóan a kiadások a 16 01 03 03. jogcím alatt vannak feltüntetve.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 6 641 000 euro.

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 50.** (folytatás)

## 26 01 50 04. (folytatás)

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztségviselőinek szabályzata.

## 26 01 50 05. A szén- és acéliparban bekövetkezett balesetek áldozatainak nyújtott támogatás és árvaellátások

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

*Megjegyzések*

Egyszeri kifizetés katasztrófák áldozatai özvegyeinek, árváinak és felmenőági rokonainak a bányászatban és az acéliparban. Támogatás árvák beiskolázásához, a Főhatóság által 1965-ben létrehozott Paul Finet Alapítvány által nyújtott tanulmányi ösztöndíjak munkahelyi baleset vagy foglalkozási betegsége következtében elhalálozott bányászok és acélipari munkások árváinak. Munkahelyi baleset miatt elhalálozott vagy foglalkozási betegségben szenvedő bányászok árváit vagy a szektor átszervezése szociális következményei miatt családi nehézségekkel küszködő ilyen dolgozók gyermekeit gondozó karitatív oktatási intézményeknek nyújtott támogatás.

*Jogalap*

Az ESZAK Főhatóságának határozata az 1953. évi Marcinelle-katasztrófát követően.

## 26 01 50 06. Átmenetileg nemzeti közigazgatási hivatalokhoz, nemzetközi szervezetekhez, illetve állami vagy magánintézményekhez, továbbá vállalkozásokhoz kirendelt intézményi tisztviselők

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
632 000	950 000	600 000,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a Bizottság hivatalnokai kihelyezése pótlólagos költségeinek a fedezésére szolgál, azaz napidíjak kifizetése és a kihelyezés miatt nekik járó kiadások visszatérítésére.

További cél a tagállamokban és a nem tagállamokban lévő hatóságokkal és szervezetekkel bonyolított speciális oktatóprogramok költségeinek a fedezése.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 50. (folytatás)

## 26 01 50 07. Kártérítés

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
250 000	250 000	1 055 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- kártérítések és a Bizottsággal szembeni kárrendezések költsége (polgári jogi felelősség) az intézmények saját személyzetét és az igazgatási eljárásokat illetően,
- egyes ügyekkel kapcsolatos kiadások, ahol az egyenlő elbánás miatt kártérítést kell fizetni anélkül, hogy arra vonatkozóan bármely jogi követelés létezne.

## 26 01 50 08. Egyéb biztosítások

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
30 000	52 000	116 075,32

Megjegyzések

Korábbi XX 01 03 01 04. aljogcím (részben)

Ez az előirányzat főként a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal által kezelt műveletekkel és egyéb szerződésekkel kapcsolatban a Bizottság, az ügynökségek, a Közös Kutatóközpont, a delegációk és képviseleti irodák, valamint a közvetett kutatás felelősségbiztosításának fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 000 euro.

Jogalap

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 26 01 50 09. Nyelvtanfolyamok

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 214 000	3 039 000 (1)	3 089 083,55

(1) 1 013 000 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

Megjegyzések

Korábbi XX 01 02 11 09. aljogcím

Ezen előirányzatok célja az alábbiak fedezése:

- a tisztviselők, alkalmazottak és egyéb személyzet részére szervezett nyelvtanfolyamok költségei,
- az integrációs politikai tekintetében a tisztviselők és alkalmazottak házastársai számára szervezett nyelvtanfolyamok költségei,

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 50.** (folytatás)

## 26 01 50 09. (folytatás)

- a tananyag és a dokumentációk megvásárlása,
- szakértői konzultációk.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 150 000 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

## 26 01 50 11. Európai iskolák: Luxembourg I.

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
21 548 081	21 698 940	20 283 436,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat hozzájárulás a luxemburgi I. Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

## 26 01 50 12. Európai iskolák: Brüsszel I. (Uccle)

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
19 174 473	17 887 486	18 048 047,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat hozzájárulás a brüsszeli I. (Uccle) Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

## 26 01 50 13. Európai iskolák: Brüsszel II. (Woluwe)

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
19 066 572	18 005 291	18 009 579,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat hozzájárulás a brüsszeli II. (Woluwe) Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

## 26 01 50 14. Európai iskolák: Brüsszel III. (Ixelles)

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
16 982 636	17 175 367	17 314 773,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat hozzájárulás a brüsszeli III. (Ixelles) Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 50. (folytatás)

26 01 50 15. Európai iskolák: München (DE)

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
862 478	1 041 149	920 837,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a müncheni Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 16. Európai iskolák: Varese (IT)

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
9 290 109	8 144 625	8 368 812,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a varesei Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 17. Európai iskolák: Karlsruhe (DE)

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 165 757	3 396 884	4 299 124,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a karlsruhei Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 18. Európai iskolák: Culham (UK)

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
5 571 131	5 380 773	5 662 274,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a culhami Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 19. Európai iskolák: Bergen (NL)

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 671 981	5 402 459	6 011 089,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a bergeni Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)**26 01 50.** (folytatás)

26 01 50 20. Európai iskolák: Mol (BE)

Szám adatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
6 307 937	6 257 630	6 288 313,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a moli Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 21. Európai iskolák: Alicante (ES)

Szám adatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 512 488	6 129 951	5 959 779,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás az alicantei Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 22. Európai iskolák: Frankfurt am Main (DE)

Szám adatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 309 027	5 118 511	4 183 411,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a Frankfurt am Main-i Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 23. Európai iskolák: az Európai Iskolák Igazgatótanácsa Képviselőjének Hivatala (Brüsszel)

Szám adatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
7 647 791	5 675 886 (1)	7 192 497,—

(1) 1 807 962 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás az Európai Iskolák Igazgatótanácsa Képviselőjének Hivatala (Brüsszel) finanszírozásához.

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM — IGAZGATÁS

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

## 26 01 50. (folytatás)

26 01 50 24. Európai iskolák: Luxembourg II.

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 013 695	4 001 242	4 458 029,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat hozzájárulás a luxembourgi II. Európai Iskola költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.

26 01 50 25. Európai iskolák: Brüsszel IV. (átmenet)

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 542 000		

Megjegyzések

Új jogcím

Ez az előirányzat hozzájárulás a brüsszeli IV. Európai Iskola (átmenet) költségvetésének 1. és 5. fejezetéhez.